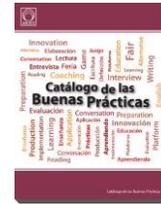




# Catálogo de las Buenas Prácticas



## *Language Improvement through Learning Integrative Products (LIPs)*

Ana Luisa Oviedo Abrego  
Universidad Autónoma de San Luis Potosí  
[oviedoan@uaslp.mx](mailto:oviedoan@uaslp.mx)

### **Resumen**

El aprendizaje basado en proyectos (Task-Based Learning, TBL) faculta a los estudiantes a construir desde los conocimientos adquiridos, incorporando nuevas experiencias y habilidades en la creación de un producto. Los 'Learning Integrative Products' (LIPs) empoderan a los estudiantes con habilidades y estrategias para el trabajo individual y colaborativo, incorporando el uso de las TICs como herramienta de producción y comunicación. El enfoque de los LIPs varía en gramática, cuatro habilidades, cultura, entre otros. Estos proyectos han permitido que los alumnos sean más autónomos y responsables de su proceso de aprendizaje, tomando decisiones y acciones mientras desarrollan su propio estilo de comunicación y mejoran su dominio del idioma.

**Palabras clave:** TBL, TICs, 4 habilidades, practica, autonomía.

### **Abstract**

Task-based learning (TBL) encourages students to build up on acquired knowledge, incorporating new experiences and skills in a product creation. The 'Learning Integrative Products' (LIPs) empower students with abilities and strategies to work individually and collaboratively, using the TICs as production and communication tools. The focus of the LIPs is varied, grammar, four skills, culture, among others. These projects have served to help students become more autonomous and responsible for their own learning.

**Key words:** TBL, TICs, four skills, practice, autonomy.

### **Características generales de la buena práctica**

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue es 4 habilidades y el nivel de dominio de la lengua requerido al inicio del curso es A1 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

## Contexto

1. **Nombre del curso:** Varios: Cinco niveles del Programa Universitario de Inglés que son Básico I, Básico II, Intermedio I, Intermedio II, Avanzado.
2. **Tipo de curso:** curricular
3. **Modalidad del curso:** presencial
4. **Objetivo persigue el curso:** 4 habilidades
5. **Duración en horas:** 81-120
6. **Distribución del tiempo:** Los estudiantes acuden al aula 4 horas por semana. Total de horas por parcial 23. Total de horas durante cada nivel 75. Los estudiantes acuden al Centro de Auto acceso (SAC) a practicar el idioma dos horas por semana adicionales y complementarias a las horas en el aula. Total de horas por nivel, incluyendo horas presenciales y horas en SAC: 87. Cabe mencionar que las horas en SAC son de trabajo autónomo por lo que a pesar de que existe seguimiento del profesor mediante la revisión de hojas de trabajo (Tracking forms) es difícil evaluar la eficiencia y aprovechamiento real de estas horas. En cuanto al número de horas independientes que el alumno invierte en preparar sus Portfolio Tasks (objeto de esta buena práctica) en su tiempo libre es de aproximadamente 2 a 3 horas por tarea, por lo que al término de cada curso, el alumno invierte en promedio 12 horas adicionales.
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A1 del MCER

## Contexto de la práctica

**Número promedio de alumnos:** 21-30 por grupo

**Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP:** Cuatro habilidades, trabajo colaborativo, investigación, autoevaluación, comunicación, aprender a aprender, autonomía, competencia cultural y digital.

**Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica:** La principal necesidad identificada es la de proporcionar practica adicional a la que se ofrece en el aula, empoderando a los estudiantes a participar de manera más activa en el proceso de aprendizaje y colaborando con sus compañeros en el desarrollo de las cuatro habilidades.

En nuestro contexto existen tres factores que consideramos impactan directamente en la eficiencia del proceso enseñanza aprendizaje. Estos son:

- Amplio espectro de contenidos a trabajar en el aula con un reducido número de horas por semestre. Aunado a un alto índice de ausentismo a clase.
- Desmotivación de parte de los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma debido, al parecer, a que no existe un uso/provecho tangible para aprender el lenguaje, aunado al nulo valor curricular del Inglés en sus programas de estudio, más sin embargo es un requisito de titulación y avance.
- Metodología tradicionalista que pone gran peso en la labor del docente, quien decide y controla lo que sucede en el aula y que posiciona al estudiante en un rol pasivo y en el mejor de los casos receptivo.

Ante estos retos, se ha buscado la implementación de esta práctica en la que se motive al estudiante a realizar proyectos especiales (Learning Integrative Product), que le demande una mayor dedicación y participación

activa, que lo empodere como responsable de propio proceso y que provea mayor práctica significativa en beneficio de su aprendizaje. Adicionalmente, se busca aumentar el número de horas de práctica, permitiendo que los estudiantes alcancen el nivel propuesto por el Programa Institucional de Inglés (B2) y que conforme al MCER requiere de un mínimo de 500 horas, mismas que apenas se alcanzan.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP: Motivación, actitudes y creencias y estilos de aprendizaje.

#### **Objetivos:**

- Empoderar al estudiante de su aprendizaje en un ambiente de colaboración que contribuye a su propio proceso y al de sus compañeros, utilizando su conocimiento y dominio de las TICs para trabajar en un espacio virtual y elaborando productos como videos, audios, presentaciones, etc.
- Lograr mediante la elaboración de cuatro LIPs por curso/nivel del Programa Universitario de Inglés, incrementar el número de horas de práctica significativa en situaciones reales.

#### **Descripción de la Buena Práctica**

##### **Procedimiento**

El Programa Universitario de Inglés de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí se conforma de cinco niveles obligatorios (Básico I, Básico II, Intermedio I, Intermedio II, Avanzado) para los alumnos de todos los programas de licenciatura (99).

La elaboración de los LIPs se realiza en cada uno de los niveles. Sin embargo, para mayor ejemplificación, se tomará únicamente el Nivel Intermedio II (B1) para esta buena práctica.

Es importante mencionar que los LIPs fueron diseñados e implementados a través de la página web: [pnl4u.weebly.com](http://pnl4u.weebly.com). Los materiales han sido adaptados/creados por un grupo de profesores y todos se encuentran disponibles en la página web.

La implementación de los LIPs tiene 2 etapas, siendo estas:

1. Estrategia de concientización
2. Estrategia didáctica

##### *Estrategia de concientización*

Desde el inicio del curso implementamos dos acciones importantes. La primera de ellas, y como establecen Bolitho & Wright (1995) “hay que empezar desde donde ellos se encuentran,” consiste en que los estudiantes conozcan:

- a. Su nivel de conocimientos del idioma mediante un examen de diagnóstico.
- b. Su estilo de aprendizaje dominante, se aplica un test y se hace una presentación para explicar en qué consiste cada estilo y qué estrategias pueden implementar los estudiantes para facilitar su aprendizaje.

Si bien se puede suponer que todos los alumnos que llegan a un nivel, por ejemplo al Intermedio II, con el mismo bagaje de conocimientos, dentro de este rango existen multiniveles y niveles dominantes de alguna

habilidad, es decir algún alumno puede tener mayor fortaleza para escribir que para hablar, por lo que el examen diagnóstico es fundamental para saber las fortalezas y debilidades de cada estudiante del grupo. La segunda es la concientización y motivación de los estudiantes mediante la reflexión en cuanto a donde se encuentran y a donde quieren ir, es decir conocer sus debilidades y fortalezas y con base en ello hacer un compromiso personal de aprendizaje durante el semestre. Además, esto contribuye a que los estudiantes valoran las LIPs como oportunidades de práctica y mejora en lo individual y también colectivamente.

### *Estrategia didáctica*

Durante el curso los alumnos son motivados a realizar cuatro LIPs, sin embargo bajo la misma premisa de respetar y promover la autonomía del estudiante, ellos no son obligados a realizar los LIPs al contrario, quienes deciden hacerlo pueden acceder hasta 10 puntos para aumentar su calificación.

En cada uno de los LIPs se busca desarrollar principalmente alguna de las cuatro habilidades, así como otro tipo de habilidad y/o estrategia como la investigación, el trabajo colaborativo, auto-aprendizaje y auto-evaluación. Los LIPs están relacionados con las unidades del libro que se utiliza, de tal forma que los estudiantes pueden consultar el corpus de vocabulario y las estructuras que se ven en cada una de ellas. El propósito principal de cada LIP es brindar mayor práctica significativa en los temas y formas gramaticales que se estudian conforme al programa. De igual forma cabe mencionar que se busca aprovechar al máximo los recursos tecnológicos disponibles (TICs) tanto para proveer las instrucciones, ejemplos, y la producción de los LIPs.

Cada LIP pretende asemejar situaciones de la vida real, como en el ejemplo 1 que se refiere a “Problemas de Salud” y mediante una conversación entre dos estudiantes, se representa una consulta con un médico o psicólogo para hablar de este tipo de problemas e intercambiar sugerencias, utilizando el vocabulario y expresiones relacionadas con el tema (measles, mumps, sore throat, the flu, ailurophobia, claustrophobia, arachnophobia, etc) y tag questions.

En cada LIP se especifica el: objetivo, enfoque, tipo de interacción y estructuras gramaticales/vocabulario a utilizar.

## Ejemplo 1

# HEALTH MATTERS

---

## OBJECTIVE OF THE TASK

---

To practice language related to health matters.

## FOCUS OF THE TASK

---

The students will have oral practice in a situation related to health matters.

## TYPE OF INTERACTION

---

pair work

## STRUCTURES TO USE

---

Should, vocabulary related to health matters (physical /psychological), tag and negative questions, expressions and adjectives describing negative feelings.

Se incluye además instrucciones, criterio de evaluación (rúbrica) y un ejemplo.

## GRADING CRITERIA

---

Your teacher will follow the following criteria to evaluate your conversation, please take it into consideration while preparing your task.

ASPECTS	POINTS
Your conversation lasts between 1 to 2 minutes.	2
Your conversation includes expressions and vocabulary related to health matters covered in unit 9.	2
Your conversation includes the modal should and tag / negative questions.	3
Voice: pronunciation and intonation	3
	10

## INSTRUCTIONS

---

1. Invite a friend to work with you.
2. Together decide on a psychological or physical problem one of you will pretend to have.
3. Write down a conversation between a doctor/psychologist and a patient.  
Your conversation must last between 1 to 2 minutes and it must include: expressions, should, tag questions, and vocabulary related to health matters covered in unit 9.
4. Practice the conversation as much as necessary, when you are ready, record your voices in a video clip. You should not be reading the dialogue when you record yourselves.
5. When you are ready, upload your presentation

## EXAMPLE

---



La retroalimentación es conforme al criterio establecido (rúbrica), para que el alumno pueda analizar sus aciertos y errores. Cada profesor revisa los LIPs de sus estudiantes, en promedio cada grupo tiene 20 alumnos por lo que el profesor revisaría en este caso, un máximo de 10 LIPs por parcial de cada grupo. También se invita al estudiante a utilizar la rúbrica como lista de chequeo (*checklist*) para asegurar un mejor puntaje. De igual forma si es necesario, el maestro direcciona al estudiante en algún ejercicio adicional para su práctica/mejora.

Algunos otros ejemplos de LIPs para este nivel, son:

Tema	Producto	Objetivo
Mi platillo internacional favorito	Video individual	El objetivo de esta actividad es que el alumno describa oralmente <i>speaking</i> su platillo internacional favorito, utilizando el vocabulario específico del tema y los tiempos presentes.
Mis vacaciones desastrosas	Ensayo individual	El objetivo de esta actividad es inventar una historia con connotación negativa para practicar la escritura <i>writing</i> , así como el vocabulario y expresiones vistas en la unidad y los tiempos pasados.
La historia detrás de una canción.	Descripción individual	El objetivo de esta actividad es describir la historia detrás de una canción, <i>listening and writing</i> expresar sentimientos y situaciones que emergen de la misma.
Temas de conversación, a elegir uno: Compras, películas, entrevistas de trabajo y prestar un servicio.	Conversación <i>role play</i> en parejas en audio o video.	El objetivo de esta actividad es proveer a los estudiantes con práctica oral extra <i>speaking</i> en un formato similar al utilizado en el examen oral parcial.

**EJEMPLO DE SITUACIONES.** Las siguientes situaciones son opciones para que los estudiantes practiquen la expresión oral al elegir uno de los roles (A o B) y desarrollar la conversación en parejas.

#### SITUATION 1. SHOPPING

**Student A**  
Imagine that you're interviewing Student B for a shopping survey. Use the prompts below to ask him/her questions.

- How often / go shopping?
- What kind of things / enjoy shopping for?
- Always check / prices / before / buy?
- Quality / more important / price?
- Pay / credit card? / Why/Why not?

You can start like this: e.g. **A:** Hello. We're doing a survey on shopping. How often do you go shopping?  
**B:** I go shopping for food every... and I buy clothes every...

**Student B**  
Student A is interviewing you for a shopping survey. Answer his/her questions.

You can start like this:  
e.g. **A:** Hello. We're doing a survey on shopping. How often do you go shopping?  
**B:** I go shopping for food every... and I buy clothes every...

#### SITUATION 2. MOVIES

**Student A**  
Think of a movie you like but don't tell Student B the title. Answer Student B's questions.

You can start like this:  
e.g. **B:** What type of movie is it?  
**A:** It's a ...  
**B:** Who was the movie directed by?  
**A:** ...

**Student B**  
Ask Student A questions using the prompts below and guess which movie he/she is thinking of.

- What type / movie?
- Who / movie / directed by?
- Which / actor/actress / starred?
- Where / movie / made?
- What / movie / about?

You can start like this: e.g. **B:** What type of movie is it?  
**A:** It's a ...  
**B:** Who was the movie directed by?  
**A:** ...

Conjuntamente con la retroalimentación, invitamos a los estudiantes a reflexionar sobre el proceso de elaboración de los LIPs, de tal forma que ellos desarrollen habilidades metacognitivas.

### **Efectos en los estudiantes**

En una encuesta que realizamos en el 2013 encontramos que la razón principal para que los alumnos accedan a la página web que alberga los LIPs, presentaciones gramaticales y ejercicios, es justamente para realizar sus LIPs.

La mayoría de los alumnos (63%) realizan entre tres y cuatro proyectos correspondientes a su nivel, lo que corrobora el deseo y concientización de su responsabilidad en el proceso de aprendizaje. Finalmente, la encuesta nos informó que la mayoría de los estudiantes invirtió por lo menos 12 horas (3 en cada uno de los cuatro proyectos) adicionales de estudio durante un semestre.

Los estudiantes mencionan que al tener la opción de elegir hacer un LIPs ellos experimentar un sentimiento de flexibilidad y libertad para poder decidir el momento, el lugar y la forma de realizar la actividad, así como también con quien trabajar.

Por otra parte, consideramos que existe una transición de nuestras clases a una metodología más incluyente, en la que los estudiantes participan activamente tomando decisiones y acciones mientras que desarrollan su propio estilo de comunicación. Además, actualmente los estudiantes tienen más acceso a las herramientas Web y esto facilita la administración de contenidos para que ellos puedan tener más libertad de acción y sean, a la vez, más autónomos y responsables en su proceso de aprendizaje, incluso propiciando el ser más amigables con el ambiente y evitar el uso de papel.

### **Fundamentos teóricos y metodológicos**

Para tener éxito en el mundo de hoy y el mañana, además de las competencias lingüísticas, es fundamental que los estudiantes sean personas con iniciativa, independientes, capaces de resolver problemas, creadores y líderes. Mediante los *Learning integrative products*, LIPs se busca que el estudiante elija los momentos para: adquirir, desarrollar y generar aprendizaje, formular metas, organizar el conocimiento, construir significados y utilizar estrategias adecuadas. De igual forma es necesario que los estudiantes tengan un rol participativo y comprometido en su propio aprendizaje. Williams (1999) enfatiza la importancia para que el aprendiz encuentre motivación que tenga opciones y la posibilidad de decidir además la cantidad de esfuerzo que quiere dedicar para llevar al cabo la tarea (producto).

Es recomendable trabajar bajo un enfoque constructivista como es el aprendizaje basado en proyectos. Es necesario iniciar un proceso paulatino de transferencia de la responsabilidad del aprendizaje desde el profesor a los estudiantes, en quienes están centradas las actividades y estrategias de aprendizaje. Este enfoque faculta a los estudiantes a construir desde los conocimientos adquiridos, incorporando nuevas experiencias y habilidades en la creación de un producto. El aprendizaje se logra a través de la acción, el reto, la reflexión y la enseñanza de unos a otros. Los LIPs tienen como propósito empoderar al estudiante con habilidades y estrategias para el trabajo individual y colaborativo incorporando el uso de las TICs como herramienta de producción y comunicación.

La incorporación de las TICs como herramienta para comunicarse, investigar y acceder al conocimiento desde cualquier lugar, tiempo y espacio. Es necesario que los estudiantes desarrollen capacidades y habilidades para

la vida, no sólo para el aula y requieren de un aprendizaje que pueda realizarse y apoyarse desde fuera del aula tradicional (Peters & Lloyd 2007).

Como dice Dörnyei (2001) es imprescindible que se establezcan las condiciones o circunstancias de manera que las personas decidan hacer algo y algunas veces basta con crear una buena oportunidad. Consideramos que los LIPs son buenas oportunidades para que los estudiantes encuentren la motivación a practicar el idioma de diferentes maneras, a invertir tiempo y esfuerzo en consolidar sus conocimientos y desarrollar competencias comunicativas y reflexivas.

### **Materiales y recursos**

Para cada uno de los cinco niveles hemos elaborado cuatro LIPs. Uno para cada parcial a excepción del segundo en el que tenemos dos. El énfasis en cada portafolio es diferente, en algunos casos el énfasis es en la gramática, en otros, alguna de las cuatro habilidades (lectura, escritura, comprensión auditiva, comprensión oral) la cultura, entre otros.

### **Características de su Buena Práctica**

#### **Sostenible**

La página web fue utilizada durante cada uno de los cursos que los profesores participantes impartieron, en alguno de los cinco niveles.

#### **Replicable**

Desde agosto de 2012, estos recursos se han utilizado por los estudiantes de los grupos de los cuatro profesores que hemos diseñado y elaborado la página web.

#### **Efectiva**

La razón principal es la motivación que hemos visto en los estudiantes quienes están dispuestos a invertir horas adicionales para el aprendizaje del idioma. De igual forma consideramos que existe una transición de nuestras clases a una metodología más incluyente, en la que los estudiantes participan activamente tomando decisiones y acciones mientras que desarrollan su propio estilo de comunicación. Además, actualmente los alumnos tienen más acceso a las herramientas web y esto facilita la administración de contenidos para que ellos puedan tener más libertad de acción y sean, a la vez, más autónomos y responsables en su proceso de aprendizaje.

#### **Reflexiva**

Hemos aprendido que la labor de concientización y motivación que se hace con los estudiantes reditúa en su participación activa y comprometida, lo que se ve reflejado en su aprendizaje. También hemos dado los primeros pasos hacia una metodología pertinente y actual conforme a las demandas de los estudiantes; ha cambiado nuestra visión de las TICs, como verdaderas herramientas de enseñanza y aprendizaje. El conformar este tipo de actividades entre varios docentes participantes nos ha llevado a una nueva cultura de trabajo en red, donde estamos motivados a compartir lo mejor de nuestras experiencias en favor de enriquecer la labor docente.

## Referencias

- Bolitho, R., Wright T. (1995) "Starting from where they are at" towards and appropriate methodology in training. France: British Council
- Dörnyei, Z. (2001). *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Peters, J., Yau, J., & Lloyd, W. (2007). *Jim Peters*. Cambridge, MA: Pierre Menard Gallery.
- Williams, M. (1999). Motivation in language learning. *English Teaching Professional* (13).

## Anexos: Evidencias o materiales de apoyo

LIP. Producto: presentación en power-point con audio incluido.



## Ejemplo de retroalimentación

Alma		
Aspects	Points	Your grade
Include (6 words) new words (vocabulary and expressions)	2	0
Presentation to guide your story (including pictures)	2	2
Introduction, middle and conclusion	2	2
Correct grammar use of past tenses	2	1
Voice (intonation and pronunciation)	2	*0
	10	5
<p>Alma, I marked the errors in red in your presentation, please check them. You are having problems with the structure in English, which is very important. Remember when you have a verb, you need a subject before. Ask me if you have questions.</p>		

LIP. Producto: Ensayo sobre ventajas y desventajas de algún deporte. Ejemplo de retroalimentación.

### Working out at home/go to the gym



Liliana+Adriana	Top points	Your points
The essay is well organized (4 paragraphs: introduction, advantages, disadvantages, opinion)	1	0
2. The essay includes linking words and phrases.	1	1
3. The students followed the instructions (working in pairs, select one of the given topics)	1	1
4. Presentation and layout of the essay (include photos, creative)	1	1
5. Good use of grammar and vocabulary	1	1
At home, park or forest??? Three different ideas. The expression is <b>On the other hand</b> Exercising machine	5	4
For this type of essay you need to follow the instructions and write 4 paragraphs in a particular order.		

Exercising is good for a healthy life, the decision of working out at home or going to the gym depends on what kind of people we are. Working out at **home** provides us the opportunity to enjoy the nature if you do exercise in a **park or in the forest**.

In the other hand, if you go to the gym, you have a fitness trainer that can guide you on what type of routines you have to do. But if you dislike waiting to use the **machine of exercise** the best choice is working out at home.

There are many activities in the daily life of a student, you have free time to go to the gym, but the prices are not as accessible, the advantage is that there are many kinds of exercise equipment and it's usually fun and you can meet lots of people.

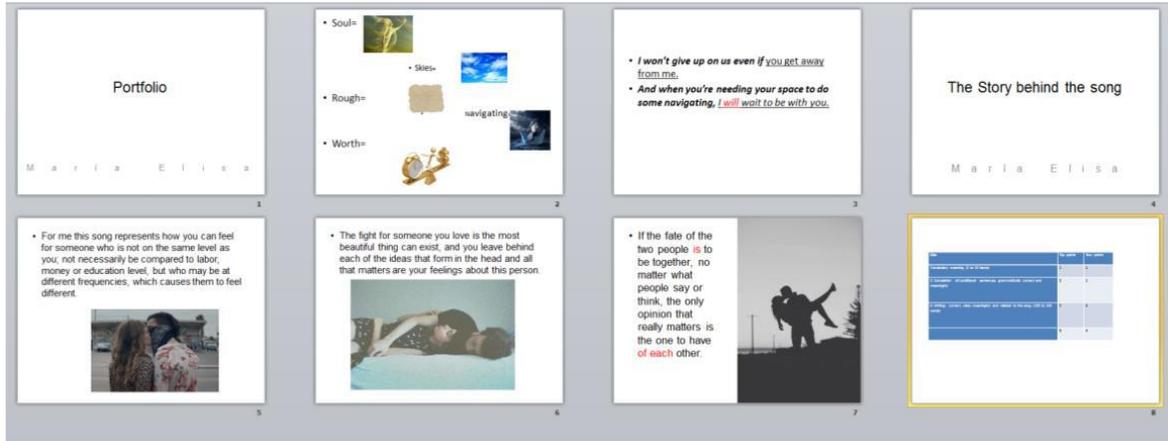
However, if you are a busy person, a housewife or whether you like staying at home, what we would recommend is to exercise at home, there are many videos on YouTube for exercise (**Zumba**, aerobics)

We are active people and take care of our body!

**Liliana**

**Adriana**

LIP. Producto: the story behind a song: descripción



LIP. Parcial 3. Video: Conversación sobre una película.

